



# LOS NIVELES EN EL MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA (MCER)

I JORNADAS DE SECCIONES BILINGÜES

SERVICIO DE INNOVACIÓN EDUCATIVA  
GOBIERNO DE LA RIOJA

*Marta García Alamán*



BASE FUNDAMENTAL

ENFOQUE ORIENTADO A LA ACCIÓN

FACILITAR MOVILIDAD

PLURILINGÜISMO

REFLEXIÓN

TRANSPARENCIA



**COMISIÓN EUROPEA**  
**LIBRO BLANCO (1995). OBJETIVO IV.**  
***HABLAR DOS LENGUAS COMUNITARIAS***  
***ADEMÁS DE LA MATERNA***

# ESTRUCTURA HORIZONTAL



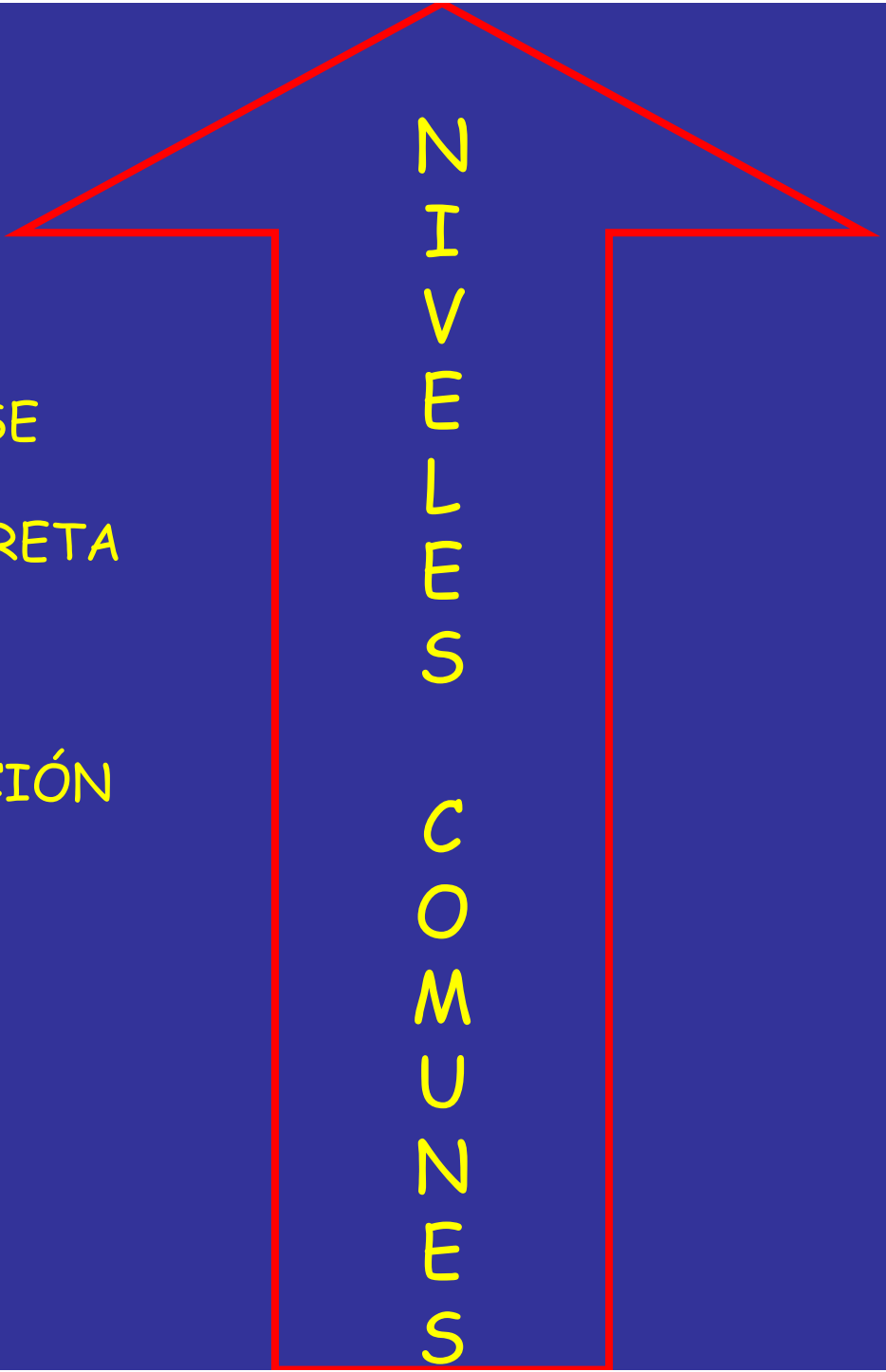
DESCRIPCIÓN DEL USO DE LA LENGUA =  
ESPECIFICACIÓN DEL CONTENIDO A EVALUAR  
OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

ESTRUCTURA

VERTICAL

CÓMO SE  
INTERPRETA  
UNA  
ACTUACIÓN

NIVELES COMUNES



# SEIS NIVELES COMUNES DE REFERENCIA (capítulo 3)

- A1-ACCESO
- A2-PLATAFORMA

USUARIO BÁSICO

- B1-UMBRAL
- B2-AVANZADO

USUARIO  
INDEPENDIENTE

- C1-DOMINIO  
OPERATIVO
- C2-MAESTRÍA

USUARIO  
COMPETENTE

# ESCALAS QUE ESTABLECEN NIVELES COMUNES DE REFERENCIA

- ESCALA GLOBAL (CUADRO 1)
- ESCALA DE AUTOEVALUACIÓN  
COMPRESIÓN ORAL Y ESCRITA  
EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ORAL  
EXPRESIÓN ESCRITA (CUADRO 2)
- ASPECTOS CUALITATIVOS DEL USO DE  
LA LENGUA HABLADA (CUADRO 3)

# ESCALAS QUE PRESENTAN DESCRIPTORES REFERIDOS A:

- ACTIVIDADES COMUNICATIVAS
- ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE
- COMPETENCIAS COMUNICATIVAS

# ESCALAS DE DESCRIPTORES ILUSTRATIVOS

- VALOR GENERAL
- MAYORES 16 AÑOS

PROGRAMACIONES VS APLICACIÓN PRÁCTICA EN  
LAS AULAS

ANÁLISIS DEL ENTORNO

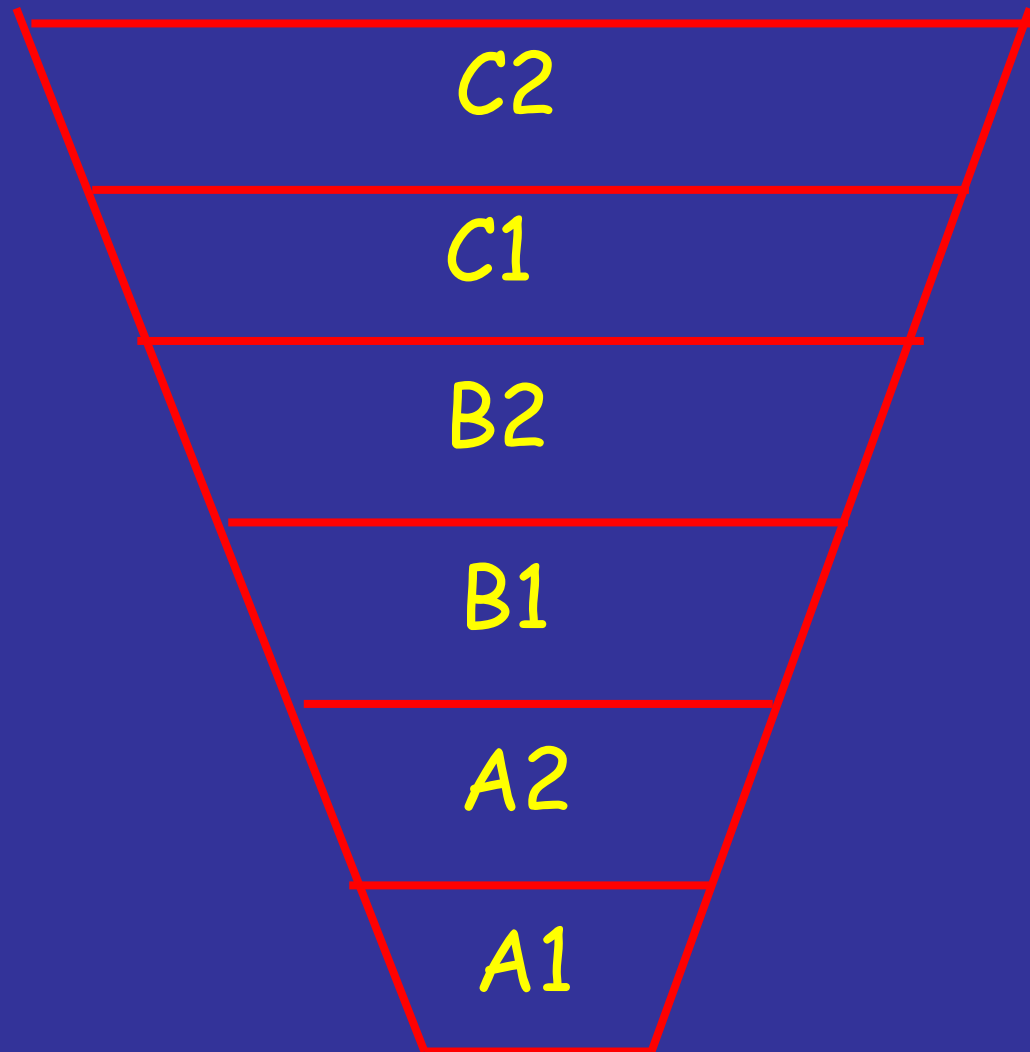
- POSITIVAS

- Capítulo III, 3.6

La coherencia del contenido de los niveles comunes de referencia

MANUAL PARA RELACIONAR  
EXÁMENES CON EL MCER

# PROGRESIÓN



# Cuadro 1. Niveles comunes de referencia: escala global

- Usuario independiente

**B2** Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén **dentro de su campo de especialización**. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.

**B1** Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

## B2- Avanzado (Vantage),

- Wilkins: «Dominio operativo limitado»
- Trim: «la respuesta adecuada a las situaciones normales».



- WEB PAGES

<http://cvc.cervantes.es/OBREF/marco>

<http://www.coe.int/>

<http://www.coe.int/portfolio>

[martaeharo@yahoo.es](mailto:martaeharo@yahoo.es)